

## INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	1	Zubehör einsetzen / abnehmen	6
Auf einen Blick	1	Empfehlungen	7
Symbole	2	Benutzung	7
Signalwörter	2	Reinigung und Aufbewahrung	8
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3	Problembehebung	9
Sicherheitshinweise	3	Entsorgung	9
Vor dem ersten Gebrauch	5	Technische Daten	9
Gerät aufstellen	5		
Zubehör	6		

## LIEFERUMFANG

- 1 x Motoreinheit
- 1 x Rührschüssel (5,5 l)
- 1 x Schneebesens
- 1 x Rühraufsatz
- 1 x Knethaken
- 1 x Spritzschutz
- 1 x Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen.

**Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

Legendenummern werden folgendermaßen dargestellt: (1)

Bildverweise werden folgendermaßen dargestellt: (Bild A)

## AUF EINEN BLICK

(Bild A)

- 1 Rührarm (klappbar)
- 2 Motoreinheit
- 3 Entriegelungshebel für den Rührarm
- 4 Drehschalter zum Einstellen der Geschwindigkeitsstufen
- 5 LED-Ring
- 6 Saugnapf
- 7 Aufnahme für die Rührschüssel
- 8 Rührschüssel
- 9 Aufnahme für Einsätze (rotierend)
- 10 Spritzschutz

(Bild B)

- 11 Rühraufsatz
- 12 Knethaken
- 13 Schneebesens

## Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir freuen uns, dass du dich für die **Kochwerk Küchenmaschine** entschieden hast. Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: [www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)

## Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.



# WICHTIGE HINWEISE! UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

## SYMBOLS



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an.



Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Schutzklasse II



Für Lebensmittel geeignet.



Wechselspannung

## SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

**GEFAHR** – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

**WARNUNG** – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

**VORSICHT** – niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

**HINWEIS** – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

## BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist zum Mischen, Schlagen und Kneten von Lebensmitteln geeignet.
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt, nicht für eine gewerbliche oder haushaltsähnliche Nutzung, z. B. in Hotels, Frühstückspensionen, Büros, Mitarbeiterküchen o.Ä.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig. Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## SICHERHEITSHINWEISE



**WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Das Gerät darf **nicht** von Kindern benutzt werden. Kinder und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten!
- Das Gerät ist **kein** Spielzeug!
- Vor dem Auswechseln von Zubehör oder Zusatzteilen, die im Betrieb bewegt werden, muss das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Die Anschlussleitung darf nicht selbst ausgetauscht werden. Wenn das

Gerät oder die Anschlussleitung beschädigt sind, müssen sie durch den Hersteller, Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Unbedingt die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ beachten.



### GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit betreiben oder lagern.
- Die Motoreinheit und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht in Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte die Motoreinheit ins Wasser fallen während sie an das Stromnetz angeschlossen ist, sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. **Erst danach** die Motoreinheit aus dem Wasser herausholen. Niemals versuchen, sie aus dem Wasser zu ziehen, während sie an das Stromnetz angeschlossen ist!
- Sollte die Motoreinheit in Wasser oder andere Flüssigkeiten gefallen sein, nicht verwenden. Vor erneuter Inbetriebnahme durch den Hersteller, Kundenservice oder autorisierte Fachhändler prüfen lassen, um eventuelle Gefährdungen zu vermeiden.
- Die Motoreinheit und Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn sie an das Stromnetz angeschlossen ist.



### WARNUNG – Verletzungsgefahr

- Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Kleidung, Schmuck, Haare, Hände und andere Körperteile vom Gerät fernhalten, damit sich nichts in drehenden Geräteteilen verfangen kann.
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von jungen Kindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr.
- Das Gerät nicht während des Betriebes bewegen. Auf ausreichende Standfestigkeit achten.
- Das Gerät niemals mit heißen Lebensmitteln oder Flüssigkeiten befüllen! Der Inhalt darf nicht wärmer als 50 °C sein. Es besteht Verbrennungsgefahr.



### WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben.
- Das Gerät während des Betriebs nicht abdecken.
- Keine brennbaren Materialien (z. B. Pappe, Kunststoff, Papier oder Kerzen) auf oder in das Gerät legen.
- Keine Gegenstände in die Geräteöffnungen stecken und sicherstellen, dass sie stets frei von Schmutz oder sonstigen Verstopfungen sind.
- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung

und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.

- Nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel verwenden, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen. Keine Verlängerungskabel über 3 m Länge und Kabeltrommeln verwenden.

## HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.
- Die maximale Füllmenge nicht überschreiten! Das Gerät könnte überlastet werden oder die Rührschüssel überlaufen. Es darf keine Flüssigkeit in die Motoreinheit gelangen.
- Das Gerät nicht längere Zeit ohne Inhalt betreiben, um ein Überhitzen zu vermeiden.
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- Das Gerät nicht an der Anschlussleitung tragen oder ziehen.
- Das Gerät vor Hitze, Feuer, direkter Sonneneinstrahlung, extremen Temperaturen, Feuchtigkeit und Stößen schützen.
- Das Gerät an einem trockenen Platz bei Temperaturen zwischen 0 und 40 °C außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.
- Keine schweren Gegenstände auf das Gerät oder die Anschlussleitung legen oder stellen.

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Die Zubehörteile können mit Produktionsrückständen behaftet sein. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, alle Zubehörteile gründlich vor dem ersten Gebrauch reinigen (siehe „Reinigung und Aufbewahrung“).

## GERÄT AUFSTELLEN

### Beachten!

- Die Motoreinheit niemals auf einen weichen Untergrund stellen. Die Lüftungsöffnungen auf der Unterseite der Motoreinheit dürfen nicht abgedeckt sein. Es besteht Beschädigungsgefahr durch ungenügende Kühlung.
- Die Anschlussleitung so verlegen, dass sie keine Stolpergefahr darstellt. Die Anschlussleitung darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern.
- Die Anschlussleitung so verlegen, dass sie nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.

1. Die Anschlussleitung vollständig auseinanderwickeln.
2. Die Motoreinheit auf eine Küchenzeile oder eine andere trockene, ebene und stabile Fläche stellen. Die Saugnäpfe (6) festdrücken. Beachten, dass nach oben so viel Freiraum vorhanden sein muss, dass der Rührarm (1) hochgeklappt werden kann.

## ZUBEHÖR

### Einsätze

Der **Rühraufsatz (11)** eignet sich zum Mischen und Rühren von mittelschweren Lebensmitteln oder Flüssigkeiten, wie z. B. Rührteige, Pfannkuchenteig.

Der **Knethaken (12)** eignet sich zum Rühren und Kneten von schweren Teigen, wie z. B. Brot- und Hefeteige.

Der **Schneebesen (13)** eignet sich zum Mischen und Schlagen von leichten Lebensmitteln oder Flüssigkeiten, wie z. B. Eier, Eiweiß, Sahne.

### Rührschüssel

Die Rührschüssel (8) dient der Aufnahme der Lebensmittel bei der Zubereitung von z. B. Kuchen- und Brotteigen und dem Mischen von Flüssigkeiten, wie z. B. Eiern und Schlagsahne.

## ZUBEHÖR EINSETZEN / ABNEHMEN

### Beachten!

- Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn der kippbare Rührarm herauf- oder heruntergeklappt wird.
- Vor jedem Austausch der Aufsätze das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.


### Rührarm

Vor jedem Einsetzen oder Abnehmen von Zubehörteilen, muss der Rührarm (1) aufgestellt werden:

Mit einer Hand den Entriegelungshebel (3) betätigen und mit der anderen Hand den Rührarm nach oben drücken.

Um den Rührarm wieder nach unten zu klappen, den Entriegelungshebel erneut betätigen.

### Rührschüssel

**Einsetzen:** Die Rührschüssel (8) auf die Aufnahme für die Rührschüssel (7) stellen und die Rührschüssel bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn (zum  Symbol) drehen. Nun ist sie am Gerät fixiert.

**Abnehmen:** Die Rührschüssel gegen den Uhrzeigersinn (zum  Symbol) drehen, bis sie sich löst.

### Spritzschutz

Der Spritzschutz (10) sollte immer vor den Einsätzen montiert werden.

**Aufsetzen:** Den Spritzschutz über die Aufnahme für Einsätze (9) schieben, bis er fest sitzt.

**Abnehmen:** Den Spritzschutz vorsichtig nach unten abziehen und abnehmen.

### Einsätze

**Einsetzen:** Den gewünschten Einsatz auf die Aufnahme (9) stecken und die Feder an der Aufnahme soweit nach oben drücken, dass der Einsatz gegen den Uhrzeigersinn gedreht und fixiert werden kann. Er muss spürbar einrasten. Beim Aufstecken darauf achten, dass der Stift an der Aufnahme in der Aussparung am Einsatz liegt.

**Abnehmen:** Die Feder soweit nach oben drücken, dass der Einsatz im Uhrzeigersinn gedreht und gelöst werden kann.

## EMPFEHLUNGEN

Für beste Ergebnisse bei Teig und Eischnee empfehlen wir folgende Verwendung des Zubehörs und folgende Einstellungen:

Einsatz	Stufe	Dauer	Zutaten	Infos
Rühraufsatz	2 – 8	3 – 10 Minuten	660 g Mehl 840 ml Wasser	Auf Stufe 2 starten ( ca. 20 Sekunden) und anschließend auf Stufe 8 für mind. 2,5 Minuten kneten lassen. Besser länger.
Knethaken	1 – 3	3 – 5 Minuten	585 g Mehl 315 ml Wasser	Mit Stufe 1 beginnen, nach kurzer Zeit auf Stufe 2 stellen (ca. 20 Sekunden) und abschließend auf Stufe 3 für mind. 2,5 Minuten kneten lassen
Schneebesen	10	3 – 10 Minuten	min. 3 Eiweiß	für mind. 3 Minuten auf Stufe 10 schlagen

## BENUTZUNG

### Beachten!

- Das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Nur dann verwenden, wenn es unbeschädigt und korrekt zusammengebaut ist!
- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen.
- Das Gerät während des Gebrauchs nicht bewegen. Stets den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und den Motor vollständig zum Stillstand kommen lassen, bevor das Gerät transportiert wird.
- Die Rührschüssel nicht überfüllen (max. 5,1 l). Dies könnte zu Überhitzung und Schäden am Motor führen.

- Das Gerät nie einschalten, so lange der kippbare Rührarm nicht heruntergeklappt wurde!
- Den kippbaren Rührarm nicht hochklappen, während das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet. Das Gerät maximal 10 Minuten ohne Unterbrechung betreiben, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden. Danach einige Minuten abkühlen lassen, bevor das Gerät erneut eingeschaltet wird. Das Gerät schaltet sich nach 30 Minuten automatisch ab.



Das Gerät ist mit einem Überlastschutz ausgestattet, bei Überlastung schaltet sich das Gerät ab. In diesem Fall den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät ca. 10 Minuten abkühlen lassen. Danach ist das Gerät wieder einsatzbereit.

1. Die gewünschten Zutaten in die Rührschüssel (8) geben.
2. Die Rührschüssel sowie den gewünschten Einsatz (11, 12, 13) und den Spritzschutz (10) am Gerät anbringen und den Rührarm (1) hinunterklappen (siehe Kapitel „Zubehör einsetzen / abnehmen“).
3. Vergewissern, dass der Drehschalter zum Einstellen der Geschwindigkeitsstufen (4) auf der Position **OFF** steht, bevor das Gerät ans Stromnetz angeschlossen wird, um das Gerät nicht versehentlich einzuschalten.
4. Den Netzstecker in eine Steckdose stecken. Das Gerät befindet sich im Stand-by-Modus.
5. Mithilfe des Drehschalters zum Einstellen der Geschwindigkeitsstufen das Gerät einschalten und eine passende Geschwindigkeitsstufe einstellen:
 

OFF	Aus
1 – 10	Geschwindigkeitsstufen
P	Puls (Kurzbetrieb auf Höchstgeschwindigkeit)



Um den Pulsbetrieb zu aktivieren, muss der Drehschalter für die gewünschte Dauer auf der Position **P** gehalten werden.

Der verwendete Einsatz bewegt sich kreisförmig in der Rührschüssel und rotiert dabei um die eigene Achse (sog. Planetenrührwerk). Der LED-Ring (5) leuchtet dauerhaft, solange das Gerät eingeschaltet ist.

6. Um das Gerät auszuschalten, den Drehschalter für die Geschwindigkeitsstufen auf die Position **OFF** stellen.
7. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Der LED-Ring erlischt.



**Verletzungsgefahr durch drehende Geräteteile! Immer**

warten, bis der Einsatz vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor der Rührarm aufgestellt wird.

8. Den verwendeten Einsatz und die Rührschüssel abnehmen (siehe „Zubehör einsetzen / abnehmen“).
9. Das Gerät nach jedem Gebrauch reinigen, um Keimbildung vorzubeugen (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“). Keine Lebensmittelreste antrocknen lassen.

## REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

### Beachten!

- Die Motoreinheit eignet sich nicht zur Reinigung in der Spülmaschine!
- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.

1. Eventuelle Lebensmittelreste entfernen und alle benutzten Teile (außer die Motoreinheit (2)!) mit warmem Wasser und Spülmittel oder in der Geschirrspülmaschine reinigen.
2. Anschließend alle Teile gründlich abtrocknen.
3. Die Motoreinheit bei Bedarf mit einem feuchten Tuch abwischen.
4. Die Motoreinheit und alle Zubehörtteile an einem sauberen, trockenen, für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.



## PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



**Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!**

### Das Gerät funktioniert nicht.

Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.

- ▶ Den Sitz des Netzsteckers korrigieren.

Die Steckdose ist defekt.

- ▶ Eine andere Steckdose ausprobieren.

Es ist keine Netzspannung vorhanden.

- ▶ Die Sicherung des elektrischen Verteilers (Sicherungskasten) überprüfen.

### Das Gerät schaltet sich selbsttätig aus.

Das Gerät ist überlastet.

- ▶ Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät ca. 5 – 10 Minuten abkühlen lassen. Danach erneut in Betrieb nehmen.

## TECHNISCHE DATEN

Artikelnummern:	04586 (schwarz); 04587 (rot)
Modellnummer:	SM-1533N
Spannungsversorgung:	220 – 240 V~ 50–60 Hz
Leistung:	1300 W
Schutzklasse:	II
Füllvolumen:	5,1 l
Nennvolumen:	5,5 l
ID Gebrauchsanleitung:	Z 04586_04587 M DS V3.1 1222 mh



### Während des Gebrauchs lässt sich ein unangenehmer Geruch feststellen.

Das Gerät wird zum ersten Mal verwendet. Es befinden sich Produktionsrückstände im/am Gerät. Dies ist normal und tritt später nicht mehr auf.

- ▶ Für einen gut durchlüfteten Raum sorgen!

## ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

Alle Rechte vorbehalten.

## LIST OF CONTENTS

Items Supplied	10	Inserting / Removing Accessories	15
At A Glance	10	Recommendations	15
Symbols	11	Use	16
Signal Words	11	Cleaning and Storage	17
Intended Use	12	Troubleshooting	17
Safety Notices	12	Disposal	18
Before Initial Use	14	Technical Data	18
Setting Up the Device	14		
Accessories	14		

---

## ITEMS SUPPLIED

- 1 x motor unit
- 1 x mixing bowl (5.5 l)
- 1 x whisk
- 1 x stirring attachment
- 1 x dough hook
- 1 x splash guard
- 1 x operating instructions

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device.

**Never remove the rating plate and any possible warnings!**

Key numbers are shown as follows: (1)

Picture references are shown as follows:  
(Picture A)

## AT A GLANCE

(Picture A)

- 1 Mixer head (foldable)
- 2 Motor unit
- 3 Release lever for the mixer head
- 4 Rotary switch for setting the speed levels
- 5 LED ring
- 6 Suction cup
- 7 Mount for the mixing bowl
- 8 Mixing bowl
- 9 Mount for inserts (rotating)
- 10 Splash guard

(Picture B)

- 11 Stirring attachment
- 12 Dough hook
- 13 Whisk

## Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the **Kochwerk food processor**.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: [www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)

## Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.



## IMPORTANT NOTICES! PLEASE KEEP FOR REFERENCE!

### SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read the operating instructions before use!



Protection class II



Suitable for use with food.



AC voltage

### SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

**DANGER** – high risk, results in serious injury or death

**WARNING** – medium risk, may result in serious injury or death

**CAUTION** – low risk, may result in minor or moderate injury

**NOTICE** – may result in risk of damage to material

## INTENDED USE

- This device is suitable for mixing, whipping and kneading food.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial or domestic-like applications, e.g. in hotels, bed and breakfasts, offices, staff kitchens or similar places.
- Use the device only for the specified purpose and as described in the

operating instructions. Any other use is deemed to be improper. Incorrect operation and incorrect handling may cause faults with the device and cause injury to the user.

- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

## SAFETY NOTICES



**WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device.**

Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- The device must **not** be used by children. Keep children and animals away from the device and the connecting cable!
- The device is **not** a toy!
- The device must be switched off and disconnected from the mains power before replacing accessories or additional parts that move during operation.
- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before it is assembled, disassembled or cleaned.
- Do not make any modifications to the device. Do not replace the connecting cable yourself. If the device or the connecting cable are damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.
- It is essential to follow the instructions in the "Cleaning and Storage" chapter.



## DANGER – Danger of Electric Shock

- Use and store the device only in closed rooms.
- Do not operate or store the device in rooms with high humidity.
- Never immerse the motor unit and the connecting cable in water or other liquids and ensure that these components cannot fall into water or become wet.
- If the motor unit falls into water while it is connected to the mains power, pull the mains plug out of the plug socket immediately. **Only after this** should you retrieve the motor unit from the water. Never attempt to pull it out of the water while it is connected to the mains power!
- If the motor unit has fallen into water or other liquids, do not use it. Before using it again, have it checked by the manufacturer, customer service department or an authorised distributor in order to avoid possible hazards.
- Never touch the motor unit and the connecting cable with wet hands when they are connected to the mains power.



## WARNING – Danger of Injury

- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation.
- Keep clothing, jewellery, hair, hands and other body parts away from the device so that nothing can get caught in rotating device parts.
- Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of young children and animals. There is a danger of strangulation.
- Do not move the device during operation. Ensure sufficient stability.

- Never fill the device with hot food or liquids! The contents must not be hotter than 50°C. There is a danger of burns.



## WARNING – Danger of Fire

- Do not operate the device in the vicinity of combustible material.
- Do not cover the device during operation.
- Do not place any combustible materials (e.g. cardboard, plastic, paper or candles) on or in the device.
- Do not stick any objects into the device openings and make sure that they are always kept free of dirt or other blockages.
- Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire).
- Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device. Do not use any extension cables more than 3 m long or cable extension reels.

## NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.
- Do not exceed the maximal fill level! The device could be overloaded or the mixing bowl could overflow. No liquid must get into the motor unit.
- Do not operate the device for a long period of time without any contents to prevent overheating.
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation or before a thunderstorm.

- Always pull the mains plug and never the mains cable to disconnect the device from the mains power.
  - Do not carry or pull the device by the connecting cable.
  - Protect the device from heat, flames, direct sunlight, extreme temperatures, moisture and collisions.
  - Store the device in a dry place at temperatures of between 0 and 40°C out of the reach of children and animals.
  - Do not lay or place any heavy objects on the device or the connecting cable.
2. Place the motor unit on a kitchen unit or another dry, flat and stable surface. Press the suction cups (6) on firmly. Be aware that there must be sufficient clear space above to allow the mixer head (1) to be flipped up.

## ACCESSORIES

### Inserts

The **stirring attachment (11)** is suitable for mixing and stirring medium foodstuffs or liquids, for example sponge mixtures, pancake mixture.

The **dough hook (12)** is suitable for stirring and kneading heavy doughs, for example bread and yeast doughs.

The **whisk (13)** is suitable for mixing and whisking light foodstuffs or liquids, for example eggs, egg white, cream.

### Mixing Bowl

The mixing bowl (8) is used for receiving the food during the preparation of cake mixtures and bread doughs, for example, and for mixing together liquids such as eggs and whipped cream.

## BEFORE INITIAL USE

There may still be some production residues on the accessories. To avoid harmful effects to your health, clean all accessories thoroughly before you first use them (see "Cleaning and Storage").

## SETTING UP THE DEVICE

### Please Note!

- Never place the motor unit on a soft surface. The ventilation openings on the bottom of the motor unit must not be covered. There is a danger of damage from insufficient cooling.
- Lay the connecting cable in such a way that it does not present a trip hazard. The connecting cable may not hang down from the surface on which the device is placed in order to prevent the device from being pulled down.
- Lay the connecting cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces.

1. Fully unwind the connecting cable.

## INSERTING / REMOVING ACCESSORIES

### Please Note!

- The device must be switched off when the tilting mixer head is being flipped up or down.
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket before changing any attachments.

### Mixer Head

Before inserting or removing any accessories, the mixer head (1) must be put up:


Use one hand to operate the release lever (3) and use your other hand to push the mixer head upwards.

To flip the mixer head back down again, operate the release lever again.

### Mixing Bowl

**Inserting:** Place the mixing bowl (8) on the mount for the mixing bowl (7) and twist the mixing bowl as far as it will go clock-

wise (towards the  symbol). It is then fixed on the device.

**Removing:** Twist the mixing bowl anti-clockwise (towards the ) until it is released.

### Splash Guard

The splash guard (10) should always be mounted before the inserts.

**Attaching:** Slide the splash guard over the mount for inserts (9) until it fits securely.

**Removing:** Carefully pull the splash guard downwards and remove it.

### Inserts

**Inserting:** Plug the insert you want onto the mount (9) and press the spring on the mount upwards until the insert can be turned anticlockwise and fixed in place. You must feel it engage. When you plug it on, make sure that the pin on the mount fits in the recess on the insert.

**Removing:** Press the spring upwards until the insert can be turned clockwise and released.

## RECOMMENDATIONS

For best results with dough and egg whites we recommend using the following accessories and settings:

Insert	Level	Duration	Ingredients	Info
Stirring attachment	2 – 8	3 – 10 minutes	660 g flour 840 ml water	Start on speed level 2 (approx. 20 seconds) and then knead on level 8 for at least 2,5 minutes.
dough hook	1 – 3	3 – 5 minutes	585 g flour 315 ml water	Start on speed level 1, after a short time turn to level 2 ( for approx. 20 seconds) and then knead on level 3 for at least 2,5 minutes.

whisk	10	3 – 10 minutes	min. 3 egg whites	beat the egg whites for at least 3 minutes on speed level 10
-------	----	----------------	-------------------	--

## USE

### Please Note!

- Inspect the device for damage each time before you use it. Only use it if it is undamaged and has been correctly assembled!
- Only connect the device to a plug socket that is properly installed. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated. The mains voltage must match the technical data of the device.
- Do not move the device during use. Always remove the mains plug from the plug socket and allow the motor to come to a complete standstill before transporting the device.
- Do not overfill the mixing bowl (max. 5.1 l). This might result in the device overheating or damage to the motor.
- Never switch on the device if the tilting mixer head has not been flipped down!
- Do not flip up the tilting mixer head while the device is in operation.
- The device is not suitable for constant operation. Operate the device for no more than 10 minutes without interruption to prevent the motor from overheating. Then allow the device to cool down for a few minutes before it is switched on again. The device automatically switches off after 30 minutes.



The device is equipped with overload protection; the device switches off if it is overloaded. In

this case, pull the mains plug out of the plug socket and allow the device to cool down for approx. 10 minutes. The device is then ready to be used again.

1. Place the ingredients you want into the mixing bowl (8).
2. Attach the mixing bowl and the insert you want (11, 12, 13) and the splash guard (10) to the device and flip down the mixer arm (1) (see the "Inserting / Removing Accessories" chapter).
3. Make sure that the rotary switch for adjusting the speed settings (4) is in the **OFF** position before the device is connected to the mains power in order not to switch the device on accidentally.
4. Plug the mains plug into a plug socket. The device is in stand-by mode.
5. Switch on the device and set a suitable speed setting using the rotary switch for adjusting the speed settings:

<b>OFF</b>	Off
<b>1 – 10</b>	Speed levels
<b>P</b>	Pulse (short mode at top speed)



To activate pulse mode, the rotary switch must be held in the **P** position for the length of time you want.

The insert which is used moves in a circular motion in the mixing bowl and rotates around its own axis (known as a planetary mixer). The LED ring (5) is lit up constantly while the device is switched on.



6. To switch off the device, move the rotary switch for the speed settings to the **OFF** position.
7. Pull the mains plug out of the plug socket. The LED ring goes out.



**Danger of injury from rotating device parts!** Always wait until the insert has come to a complete standstill before putting up the mixer head.

8. Remove the used insert and the mixing bowl (see "Inserting / Removing Accessories").
9. Clean the device after each use to prevent germ formation (see the "Cleaning and Storage" chapter). Do not allow any food residues to dry on.

## CLEANING AND STORAGE

### Please Note!

- The motor unit is not suitable for being cleaned in the dishwasher!
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the device. These may damage the surface.

1. Remove any possible food residues and clean all used parts (apart from the motor unit (2)!) with warm water and detergent or in the dishwasher.
2. Then dry all parts thoroughly.
3. Wipe down the motor unit with a damp cloth if necessary.
4. Store the motor unit and all accessories in a clean, dry place that is out of the reach of children and animals.

## TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



**Do not attempt to repair an electrical device yourself!**

### The device does not work.

The mains plug is not inserted in the plug socket correctly.

- ▶ Correct the fit of the mains plug.

The plug socket is defective.

- ▶ Try another plug socket.

There is no mains voltage.

- ▶ Check the fuse of the electrical distributor (fuse box).

### The device switches itself off automatically.

The device is overloaded.

- ▶ Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket. Allow the device to cool down for approx. 5 – 10 minutes. Then start operating it again.

### During use, an unpleasant smell is detected.

The device is being used for the first time. There are production residues in / on the device. This is normal and will not occur again later.

- ▶ Make sure that the room is well ventilated!

## DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems. Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.

## TECHNICAL DATA

Article numbers:	04586 (black); 04587 (red)
Model number:	SM-1533N
Voltage supply:	220 – 240V~ 50–60Hz
Power:	1300W
Protection class:	II
Capacity:	5.1 l
Nominal volume:	5.5 l
ID of operating instructions:	Z 04586_04587 M DS V3.1 1222 mh



All rights reserved.

## SOMMAIRE

Composition	19	Mise en place /	
Aperçu général	19	retrait des accessoires	24
Symboles	20	Recommandations	25
Mentions d'avertissement	20	Utilisation	25
Utilisation conforme	21	Nettoyage et rangement	26
Consignes de sécurité	21	Résolution des problèmes	27
Avant la première utilisation	23	Mise au rebut	27
Mise en place de l'appareil	23	Caractéristiques techniques	27
Accessoires	24		

## COMPOSITION

- 1 x unité moteur
- 1 x bol mélangeur (5,5 l)
- 1 x fouet
- 1 x embout mélangeur
- 1 x crochet de pétrissage
- 1 x protection anti-projection
- 1 x mode d'emploi

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser et contacter le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**

Les numéros de légende sont représentés de la façon suivante : (1)

Les renvois aux illustrations sont représentés de la façon suivante : (Illustration A)

## APERÇU GÉNÉRAL

(Illustration A)

- 1 Bras malaxeur (rabattable)
- 2 Unité moteur
- 3 Levier de déverrouillage pour le bras malaxeur
- 4 Commutateur rotatif de réglage des niveaux de vitesse
- 5 Anneau à DEL
- 6 Ventouse
- 7 Socle du bol mélangeur
- 8 Bol mélangeur
- 9 Réception des embouts (rotatifs)
- 10 Protection anti-projection

(Illustration B)

- 11 Embout mélangeur
- 12 Crochet de pétrissage
- 13 Fouet

## Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition du robot ménager Kochwerk.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

[www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)

## Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.



## AVIS IMPORTANTS ! À CONSERVER IMPÉRATIVEMENT !

## SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Classe de protection II



Pour usage alimentaire.



Courant alternatif

## MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non-respect des consignes correspondantes.

**DANGER** – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

**AVERTISSEMENT** – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

**ATTENTION** – Risque faible pouvant induire des blessures bénignes ou de moyenne gravité

**AVIS** – Risque de dégâts matériels

## UTILISATION CONFORME

- L'appareil est conçu pour mélanger, battre et pétrir les aliments.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Il n'est pas approprié à un usage professionnel ou assimilé, comme par ex. dans les hôtels, les pensions avec petit-déjeuner, les bureaux, les cuisines destinées aux collaborateurs, etc.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre

utilisation est considérée comme non conforme. Une mauvaise manipulation et un traitement inapproprié peuvent engendrer des dysfonctionnements de l'appareil et causer des blessures à l'utilisateur.

- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



**AVERTISSEMENT : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil.** Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- L'appareil ne doit **pas** être utilisé par des enfants. Tenir l'appareil et son cordon de raccordement hors de portée des animaux et des enfants !
- L'appareil n'est **pas** un jouet !
- L'appareil doit être éteint et débranché avant de remplacer un accessoire ou des pièces supplémentaires entrant en rotation durant le fonctionnement.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance et avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé.

- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. Ne pas remplacer par soi-même le cordon de raccordement. Si l'appareil ou son cordon de raccordement sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de les remplacer afin d'éviter tout danger.
- Il est essentiel d'observer les consignes données au paragraphe « Nettoyage et rangement ».



### DANGER – Risque d'électrocution

- Utiliser et ranger l'appareil uniquement à l'intérieur.
- Ne pas faire fonctionner ni stocker l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne jamais plonger l'unité moteur ni le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'unité moteur devait tomber à l'eau pendant qu'elle est encore raccordée au secteur, retirer immédiatement la fiche de la prise. Extraire **ensuite seulement** l'unité moteur de l'eau. Ne jamais essayer de l'extraire de l'eau tant qu'elle est encore raccordée au réseau électrique !
- Si l'unité moteur est tombée à l'eau ou dans d'autres liquides, ne pas l'utiliser. Avant toute remise en service, la faire contrôler par le fabricant, le service après-vente ou un représentant agréé afin d'éviter tout danger.
- Ne jamais saisir l'unité moteur et le cordon de raccordement à mains humides lorsqu'ils sont branchés sur le secteur.



### AVERTISSEMENT – Risque de blessure

- Tenir l'emballage hors de portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- Tenir vêtements, bijoux, cheveux, mains et autres parties du corps à distance de l'appareil afin que rien ne vienne se prendre dans les parties en mouvement de l'appareil.
- S'assurer de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de strangulation !
- Ne pas déplacer l'appareil pendant son fonctionnement. Veiller à ce que l'appareil soit suffisamment stable.
- Ne jamais remplir l'appareil d'ingrédients ou de liquides chauds ! La température du contenu ne doit pas dépasser 50 °C. Risque de brûlure !



### AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
- Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne pas mettre de matières inflammables (par ex. du carton, du papier, du plastique ou des bougies) sur l'appareil, ni à l'intérieur.
- N'introduire aucun objet dans les ouvertures de l'appareil et s'assurer

qu'elles ne sont jamais obstruées par la saleté ou d'autres blocages.

- Ne pas brancher l'appareil avec d'autres consommateurs (puissants) sur une multiprise afin d'éviter toute surcharge, voire un court-circuit (incendie).
- Utiliser uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. Ne pas utiliser de rallonges de plus de 3 m de long ni de tambours d'enroulement de câble.

### AVIS – Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.
- Ne pas dépasser la contenance maximale ! À défaut, l'appareil pourrait être en surcharge ou le bol mélangeur déborder. Aucun liquide ne doit pénétrer dans l'unité moteur.
- Afin d'éviter toute surchauffe, ne pas faire fonctionner l'appareil trop longtemps à vide.
- Arrêter l'appareil et retirer la fiche de la prise de courant si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation ou en cas d'orage.
- Pour débrancher l'appareil du secteur, tirer toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Ne pas tirer ni porter l'appareil par son cordon de raccordement.
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; le maintenir loin des flammes, ne pas l'exposer au rayonnement direct du soleil, à des températures extrêmes ou à l'humidité.
- Ranger l'appareil au sec à température ambiante comprise entre 0 et

40 °C, hors de portée des enfants et des animaux.

- Ne pas déposer d'objets lourds sur l'appareil ou le cordon de raccordement.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Des résidus de production peuvent encore adhérer aux accessoires. Pour éviter tout risque pour la santé, soigneusement nettoyer tous les accessoires avant la première utilisation (voir « Nettoyage et rangement »).

## MISE EN PLACE DE L'APPAREIL

### À observer !

- Ne jamais placer l'unité moteur sur une surface molle. Les orifices d'aération en face inférieure de l'unité moteur ne doivent pas être recouverts. Risque d'endommagement suite à un refroidissement insuffisant !
- Afin que personne ne risque de trébucher, faire cheminer le cordon de raccordement de sorte qu'il ne gêne pas le passage. Le cordon de raccordement ne doit pas pendre de la surface d'appui pour ne pas risquer d'entraîner l'appareil et de le faire tomber.
- Faire cheminer le cordon de raccordement de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

1. Dérouler le cordon de raccordement dans son intégralité.
2. Placer l'unité moteur sur le plan de travail de la cuisine ou tout autre surface sèche, plane et stable. Presser les ventouses (6) contre le plan de travail. Veiller à laisser un dégagement

suffisant vers le haut pour que le bras malaxeur (1) puisse être relevé.

## ACCESSOIRES

### Embouts

L'**embout mélangeur (11)** sert au malaxage et au pétrissage d'ingrédients ou de liquides moyennement denses, comme par ex. de pâtes brisées ou de pâtes à crêpes.

Le **crochet de pétrissage (12)** sert au malaxage et au pétrissage de pâtes lourdes, comme par ex. de pâtes à pain ou de pâtes levées.

Le **fouet (13)** sert au malaxage et au bat-tage d'ingrédients ou de liquides légers, comme par ex. des œufs, des blancs d'œufs ou de la crème.

### Bol mélangeur

Le bol mélangeur (8) sert de récipient aux aliments entrant dans la composition par exemple des pâtes à pain et à gâteau ; il sert également à mélanger les liquides, comme par exemple les œufs et la crème.

## MISE EN PLACE / RETRAIT DES ACCESSOIRES

### À observer !

- L'appareil doit être éteint pour relever ou rabattre le bras malaxeur inclinable.
- Avant tout changement d'embout, arrêter l'appareil et retirer la fiche de la prise de courant.


### Bras malaxeur


Avant toute mise en place ou tout retrait d'accessoires, le bras malaxeur (1) doit être redressé :

Actionner d'une main le levier de déverrouillage (3) et relever de l'autre main le bras malaxeur.

Pour rabattre le bras malaxeur vers le bas, appuyer à nouveau sur le levier de déverrouillage.

### Bol mélangeur

**Mise en place** : placer le bol mélangeur (8) sur le socle du bol mélangeur (7) et tourner le bol mélangeur jusqu'en butée dans le sens des aiguilles d'une montre (vers le symbole ). Il est maintenant fixé à l'appareil.

**Retrait** : tourner le bol mélangeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers le symbole ) jusqu'à ce qu'il soit libéré.

### Protection anti-projection

La protection anti-projection (10) doit toujours être mise en place avant les embouts.

**Mise en place** : amener la protection anti-projection au-dessus de la réception des embouts (9) jusqu'à ce qu'elle soit fixée.

**Retrait** : retirer la protection anti-projection par le bas pour l'enlever.

### Embouts

**Mise en place** : placer l'embout de son choix dans la réception (9) et presser vers le haut le ressort de la réception jusqu'à ce que l'embout soit fixé en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. L'enclenchement doit produire un déclic clairement audible. Lors de l'insertion, veiller à ce que la goupille logée sur la réception repose dans l'évidement de l'embout.

**Retrait** : presser vers le haut le ressort en tournant l'embout dans le sens des aiguilles d'une montre pour le désolidariser.



## RECOMMANDATIONS

Pour obtenir les meilleurs résultats pour la pâte et les blancs en neige, nous recommandons d'utiliser les accessoires et les réglages suivants :

Embout	Niveau	Durée	Ingrédients	Infos
Embout mélangeur	2 – 8	3 – 10 minutes	660 g de farine 840 ml d'eau	Démarrer à la vitesse 2 (environ 20 secondes) et laisser ensuite pétrir à la vitesse 8 pendant au moins 2,5 minutes (ou même plus longtemps).
Crochet de pétrissage	1 – 3	3 – 5 minutes	585 g de farine 315 ml d'eau	Commencer à la vitesse 1, passer rapidement à la vitesse 2 (env. 20 secondes) et terminer à la vitesse 3 pendant au moins 2,5 minutes.
Fouet	10	3 – 10 minutes	min. 3 blancs d'œufs	Battre pendant au moins 3 minutes à la vitesse 10.

## UTILISATION

### À observer !

- Contrôler l'appareil avant chaque mise en service et s'assurer qu'il ne présente aucun dommage. N'utiliser l'appareil que s'il est en parfait état et correctement assemblé.
- Brancher l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil.
- Ne pas déplacer l'appareil pendant son utilisation. Toujours retirer la fiche de la prise de courant et attendre l'arrêt complet du moteur avant de transporter l'appareil.
- Ne pas trop remplir le bol mélangeur (max. 5,1 l). Ceci pourrait causer la surchauffe de l'appareil et ainsi endommager le moteur.
- Ne jamais enclencher l'appareil tant que le bras malaxeur inclinable n'a pas été abaissé !
- Ne pas relever le bras malaxeur inclinable pendant que l'appareil est en cours de fonctionnement.
- L'appareil n'est pas adapté à un fonctionnement en continu. L'appareil ne doit fonctionner au maximum que 10 minutes sans interruption afin d'éviter la surchauffe du moteur. Le laisser ensuite refroidir quelques minutes avant d'enclencher à nouveau l'appareil. L'appareil s'arrête automatiquement au bout de 30 minutes.



L'appareil est équipé d'une protection contre les surcharges. En cas de surcharge, l'appareil s'éteint. Dans un tel cas, débrancher la fiche de la prise et laisser l'appareil refroidir env. 10 minutes. Une fois ce délai écoulé, l'appareil est à nouveau prêt à être utilisé.

1. Verser les ingrédients de son choix dans le bol mélangeur (8).
2. Mettre en place sur l'appareil le bol mélangeur avec l'embout de son choix (11, 12, 13) et la protection anti-projection (10) puis abaisser le bras malaxeur (1) (voir paragraphe « Mise en place / retrait des accessoires »).
3. Afin d'éviter tout démarrage intempestif de l'appareil, s'assurer que le commutateur rotatif de réglage des niveaux de vitesse (4) est sur la position **OFF** (arrêt) avant de brancher l'appareil au secteur.
4. Brancher la fiche sur une prise. L'appareil est en mode veille.
5. Enclencher l'appareil à l'aide du commutateur rotatif de réglage des niveaux de vitesse et sélectionner un niveau de vitesse adapté :

<b>OFF</b>	Arrêt
<b>1 – 10</b>	Niveaux de vitesse
<b>P</b>	Impulsion (fonctionnement intermittent à vitesse maximale)



Pour activer le mode Impulsion, le commutateur rotatif doit être maintenu sur la position **P** le temps de l'opération.

L'embout utilisé se déplace de façon circulaire dans le bol mélangeur tout en tournant autour de son axe (engrenages planétaires). L'anneau à DEL (5) reste allumé aussi longtemps que l'appareil est en marche.

6. Pour arrêter l'appareil, amener le commutateur rotatif de réglage des niveaux de vitesse en position **OFF** (arrêt).
7. Retirer la fiche de la prise de courant. L'anneau à DEL s'éteint.



**Risque de blessure au contact des parties en rotation de l'appareil ! Toujours attendre l'arrêt**

complet de l'embout avant de redresser le bras malaxeur.

8. Retirer l'embout utilisé et le bol mélangeur (voir « Mise en place / retrait des accessoires »).
9. Nettoyer l'appareil après chaque utilisation afin de prévenir toute formation de germes (voir paragraphe « Nettoyage et rangement »). Ne pas laisser de résidus alimentaires sécher.

## NETTOYAGE ET RANGEMENT

### À observer !

- L'unité moteur n'est pas conçue pour être lavée au lave-vaisselle.
- Pour le nettoyage, ne pas utiliser d'agents nettoyants corrosifs ou abrasifs qui risqueraient d'endommager les surfaces.

1. Éliminer les éventuels restes et nettoyer toutes les pièces utilisées (hormis l'unité moteur (2) !) au lave-vaisselle ou à l'eau chaude avec du produit vaisselle.
2. Essuyer ensuite soigneusement toutes les pièces.
3. Au besoin, essuyer l'unité moteur avec un chiffon humide.
4. Ranger l'unité moteur et tous les accessoires dans un endroit sec et propre, hors de portée des enfants et des animaux.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier par soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, contacter le service après-vente.



**Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !**

### L'appareil ne fonctionne pas.

La fiche n'est pas branchée correctement à la prise de courant.

- ▶ Corriger la position de la fiche dans la prise.

La prise est défectueuse.

- ▶ Essayer le branchement sur une autre prise.

Il n'y a pas de tension secteur.

- ▶ Contrôler le fusible au tableau électrique (boîte à fusibles).

### L'appareil s'arrête de lui-même.

L'appareil est en surcharge.

- ▶ Arrêter l'appareil et retirer la fiche de la prise de courant. Laisser l'appareil refroidir env. 5 à 10 minutes. Le remettre ensuite en service.

### Une odeur désagréable se dégage en cours d'utilisation.

L'appareil est utilisé pour la première fois. Des résidus de production sont présents sur / à l'intérieur de l'appareil. Ceci est normal et ne se reproduit plus ultérieurement.

- ▶ Veiller à bien ventiler la pièce.

## MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.

Le symbole ci-contre (conteneur à déchets barré et souligné) signifie que les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans des centres de collecte et de recyclage spécifiques. Les particuliers propriétaires d'appareils usagés peuvent déposer ceux-ci gratuitement dans les points de collecte d'organismes de recyclage de droit public ou bien dans les points de recyclage mis en place par les fabricants et les revendeurs au sens de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques. Les commerces qui mettent des équipements électriques et électroniques sur le marché sont également tenus de les reprendre.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	04586 (noir) ; 04587 (rouge)
Numéro de modèle :	SM-1533N
Alimentation en tension :	220 – 240V~ 50–60 Hz
Puissance :	1300W
Classe de protection :	II
Contenance :	5,1 l
Volume nominal :	5,5 l
Identifiant mode d'emploi :	Z 04586_04587 M DS V3.1 1222 mh



## INHOUDSOPGAVE

Omvang van de levering	28	Toebehoren aanbrengen / verwijderen	33
Overzicht	28	Aanbevelingen	34
Symbolen	29	Gebruik	34
Signaalwoorden	29	Reinigen en opbergen	35
Doelmatig gebruik	30	Oplossen van problemen	36
Veiligheidsaanwijzingen	30	Verwijdering	36
Vóór het eerste gebruik	32	Technische gegevens	36
Apparaat opstellen	32		
Toebehoren	33		

## OMVANG VAN DE LEVERING

- 1 x motorblok
- 1 x roerkom (5,5 l)
- 1 x garde
- 1 x menghaak
- 1 x kneedhaak
- 1 x spatbescherming
- 1 x gebruiksaanwijzing

Controleer of de levering compleet is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het apparaat niet als het is beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folie, stickers of transportbescherming van het apparaat.

**Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**

Legendanummers worden als volgt weergegeven: (1)

Verwijzingen naar afbeeldingen worden als volgt weergegeven: (Afbeelding A)

## OVERZICHT

(Afbeelding A)

- 1 Roerarm (klapbaar)
- 2 Motorblok
- 3 Ontgrendelingshendel voor de roerarm
- 4 Draaischakelaar om de snelheidsstanden in te stellen
- 5 LED-ring
- 6 Zuignap
- 7 Houder voor de roerkom
- 8 Roerkom
- 9 Houder voor inzetstukken (draaiend)
- 10 Spatbescherming

(Afbeelding B)

- 11 Menghaak
- 12 Kneedhaak
- 13 Garde

## Beste klant,

Wij danken je dat je hebt gekozen voor de aankoop van de **Kochwerk keukenmachine**.

Mocht je vragen hebben over het apparaat en over onderdelen/toebehoren, neem dan contact op met de klantenservice via onze website:

[www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)

## Informatie over de gebruiksaanwijzing

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers. Deze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.



## BELANGRIJKE AANWIJZINGEN! BESLIST BEWAREN!

### SYMBOLLEN



Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.



Aanvullende informatie



Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing!



Beschermingsklasse II



Geschikt voor levensmiddelen.



Wisselspanning

### SIGNAALWOORDEN

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijbehorende instructies niet in acht worden genomen.

**GEVAAR** – hoog risico, heeft ernstige verwonding of de dood tot gevolg

**WAARSCHUWING** – gemiddeld risico, kan ernstige verwonding of de dood tot gevolg hebben

**VOORZICHTIG** – laag risico, kan lichte tot matige verwonding tot gevolg hebben

**LET OP** – kan materiële schade tot gevolg hebben

## DOELMATIG GEBRUIK

- Dit apparaat is geschikt voor het mengen, kloppen en kneden van levensmiddelen.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik, niet voor commerciële doeleinden of voor gebruik in hotels, pensions, kantoren, personeelskeukens e.d.
- Gebruik het apparaat alleen voor het genoemde doel en uitsluitend zoals

beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk. Verkeerde bediening en ondeskundige behandeling kunnen leiden tot storingen van het apparaat en verwonding van de gebruiker.

- Alle gebreken die ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



**WAARSCHUWING: neem alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens die op dit apparaat zijn aangebracht in acht.** Nalatigheid bij het naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of letsel tot gevolg hebben.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen.
- Het apparaat mag **niet** door kinderen worden gebruikt. Houd kinderen en dieren uit de buurt van het apparaat en het aansluitsnoer!
- Het apparaat is **geen** speelgoed!
- Voordat er toebehoren of hulpstukken worden verwisseld die tijdens het gebruik bewegen, moet het apparaat worden uitgeschakeld en van het lichtnet worden gescheiden.
- Het apparaat moet als het niet onder toezicht staat en vóór het monteren, uiteen halen of reinigen altijd van het lichtnet worden gescheiden.

- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat. Het aansluit-snoer mag niet zelf worden vervangen. Wanneer het apparaat of het aansluitsnoer zijn beschadigd, dan moeten deze om gevaren te vermijden worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of door een gelijkaardig gekwalificeerde persoon (bijv. in een speciaalzaak).
- Neem in elk geval de instructies in het hoofdstuk 'Reinigen en opbergen' in acht.



### GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok

- Gebruik en bewaar het apparaat alleen in gesloten ruimtes.
- Gebruik het apparaat niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid en berg het daar niet op.
- Dompel het motorblok en het aansluitsnoer nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Trek onmiddellijk de stekker uit de contactdoos wanneer het motorblok in het water valt terwijl het nog is aangesloten op het lichtnet. Haal het motorblok **pas daarna** uit het water. Probeer nooit om het uit het water te trekken terwijl het is aangesloten op het lichtnet!
- Mocht het motorblok in het water of andere vloeistoffen zijn gevallen, gebruik het apparaat dan niet. Laat het om eventuele gevaren te vermijden vóór hernieuwde ingebruikname controleren door de fabrikant, de klantenservice of een geautoriseerde speciaalzaak.
- Raak het motorblok en het aansluitsnoer nooit aan met vochtige handen als deze zijn aangesloten op het lichtnet.



### WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar

- Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Houd kleding, sieraden, haren, handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van het apparaat, opdat niets verstrikt kan raken in draaiende delen van het apparaat.
- Zorg ervoor dat het aansluitsnoer steeds buiten het bereik is van jonge kinderen en dieren. Er bestaat gevaar voor wurging.
- Beweeg het apparaat niet tijdens het gebruik. Zorg voor voldoende stabiliteit.
- Vul het apparaat nooit met hete levensmiddelen of vloeistoffen! De inhoud mag niet warmer zijn dan 50 °C. Er bestaat verbrandingsgevaar.



### WAARSCHUWING – Brandgevaar

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbaar materiaal.
- Dek het apparaat niet af tijdens gebruik.
- Leg geen brandbare materialen (bijv. karton, kunststof, papier of kaarsen) op of in het apparaat.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van het apparaat en zorg dat deze altijd vrij zijn van vuil of andere verstoppingen.

- Sluit het apparaat niet samen met andere apparaten (met een hoog stroomverbruik) aan op een verlengdoos, om overbelasting en eventueel kortsluiting (brand) te voorkomen.
- Gebruik alleen correct werkende verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat. Gebruik geen verlengkabels van meer dan 3 m en geen kabelhaspels.

### LET OP – Risico van materiële schade

- Gebruik om de werking van het apparaat niet te belemmeren en om eventuele schade te verhinderen alleen origineel toebehoren van de fabrikant.
- Overschrijd de maximale vulhoeveelheid niet! Anders kan het apparaat overbelast raken of kan de roerom overlopen. Er mag geen vloeistof binnendringen in het motorblok.
- Laat het apparaat om oververhitting te vermijden niet langere tijd werken zonder inhoud.
- Schakel het apparaat uit en trek de netstekker uit de contactdoos wanneer tijdens gebruik een storing optreedt of vóór een onweersbui.
- Trek altijd aan de netstekker en nooit aan het snoer om het apparaat los te koppelen van het lichtnet.
- Draag of trek het apparaat niet aan het aansluitsnoer.
- Bescherm het apparaat tegen hitte, vuur, direct zonlicht, extreme temperaturen, vocht en stoten.
- Berg het apparaat op op een droge plaats bij temperaturen tussen 0 en 40 °C buiten het bereik van kinderen en dieren.
- Leg of plaats geen zware voorwerpen op het apparaat of het aansluitsnoer.

## VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

Op het toebehoren kunnen nog productieresten aanwezig zijn. Reinig al het toebehoren vóór het eerste gebruik grondig om schade aan de gezondheid te vermijden (zie 'Reinigen en opbergen').

## APPARAAT OPSTELLEN

### Attentie!

- Plaats het motorblok nooit op een zachte ondergrond. De ventilatieopeningen aan de onderkant van het motorblok mogen niet worden afgedekt. Er bestaat kans op beschadiging wegens onvoldoende koeling.
- Leg het aansluitsnoer zo, dat niemand erover kan struikelen. Het aansluitsnoer mag niet naar beneden hangen vanaf de plaats waar het apparaat staat, om te voorkomen dat het apparaat naar beneden wordt getrokken.
- Leg het aansluitsnoer zo, dat het niet bekneld raakt of geknikt wordt en niet in aanraking komt met hete oppervlakken.

1. Rol het aansluitsnoer helemaal af.
2. Plaats het motorblok op een aanrecht of een andere droge, vlakke en stabiele ondergrond. Druk de zuignappen (6) vast. Let erop dat er naar boven toe zoveel vrije ruimte voorhanden moet zijn dat de roerarm (1) omhoog geklapt kan worden.



## TOEBEHOREN

### Inzetstukken

De menghaak (11) is geschikt voor het mengen van gemiddeld zware levensmiddelen of vloeistoffen, bijv. cakebeslag, pannenkoekenbeslag.

De kneedhaak (12) is geschikt voor het mengen en kneden van zwaar deeg, bijv. brood- en gistbeslag.

De garde (13) is geschikt voor het mengen en kloppen van lichte levensmiddelen of vloeistoffen, bijv. eieren, eiwit, slagroom.

### Roerkom

In de roerkom (8) doe je de levensmiddelen bij het bereiden van bijv. taart- of brooddeeg en het mengen van vloeistoffen, bijv. eieren en slagroom.

## TOEBEHOREN AANBRENGEN / VERWIJDEREN

### Attentie!

- Het apparaat moet uitgeschakeld zijn wanneer de kantelbare roerarm omhoog of omlaag wordt geklapt.
- Schakel het apparaat altijd uit voordat je inzetstukken verwisselt en trek de netstekker uit de contactdoos.


### Roerarm


Voor het aanbrengen of verwijderen van toebehoren moet de roerarm (1) altijd omhoog worden gezet:

Bedien met de ene hand de ontgrendelingshendel (3) en druk met de andere de roerarm omhoog.

Om de roerarm weer omlaag te klappen bedien je opnieuw de ontgrendelingshendel.

### Roerkom

**Aanbrengen:** zet de roerkom (8) op de houder voor de roerkom (7) en draai de roerkom tot de aanslag rechtsonder (richting  symbool). Nu zit hij vast op het apparaat.

**Verwijderen:** draai de roerkom linksom (richting  symbool) tot hij loslaat.

### Spatbescherming

De spatbescherming (10) dient altijd vóór de inzetstukken gemonteerd te worden.

**Aanbrengen:** schuif de spatbescherming over de houder voor de inzetstukken (9) tot hij vastzit.

**Verwijderen:** trek de spatbescherming voorzichtig omlaag los en verwijder hem.

### Inzetstukken

**Aanbrengen:** steek het gewenste inzetstuk op de houder (9) en druk de veer aan de houder zo ver omhoog dat het inzetstuk linksom gedraaid en vastgezet kan worden. Het moet voelbaar vastklikken. Let er bij het opsteken op dat de pin op de houder in de uitsparing op het inzetstuk ligt.

**Verwijderen:** druk de veer zo ver omhoog dat het inzetstuk rechtsonder gedraaid en losgemaakt kan worden.

## AANBEVELINGEN

Voor beste resultaten met deeg en eierstruif, raden wij aan de volgende accessoires en instellingen te gebruiken:

Inzetstuk	Snelheid	Duur	Ingrediënten	Informatie
Menghaak	2 – 8	3 – 10 Minuten	660 g bloem 840 ml water	Begin op snelheid 2 (ca. 20 seconden) en kneed dan op snelheid 8 voor minstens 2,5 minuten.
Kneedhaak	1 – 3	3 – 5 Minuten	585 g bloem 315 g water	Begin op snelheid 1, schakel na korte tijd over op snelheid 2 (voor ca. 20 seconden) en kneed dan op snelheid 3 voor minstens 2,5 minuten.
Garde	10	3 – 10 Minuten	min. 3 eiwit	Klop de eiwit op snelheid 10 voor minstens 3 minuten op.

## GEBRUIK

### Attentie!

- Controleer het apparaat vóór elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het alleen wanneer het onbeschadigd is en correct werd gemonteerd!
- Sluit het apparaat alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerde contactdoos. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het lichtnet snel kan worden verbroken. De netspanning moet overeenstemmen met de technische specificaties van het apparaat.
- Beweeg het apparaat niet tijdens gebruik. Trek altijd de netstekker uit de contactdoos en laat de motor volledig tot stilstand komen alvorens het apparaat te verplaatsen.
- Maak de roerkom niet te vol (max. 5,1 l). Dat zou tot oververhitting en beschadiging van de motor kunnen leiden.

- Schakel het apparaat nooit in zolang de kantelbare roerarm niet omlaag is geklapt!
- Klap de kantelbare roerarm tijdens gebruik niet omhoog.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu bedrijf. Laat het apparaat maximaal 10 minuten zonder onderbreking werken, om te vermijden dat de motor oververhit raakt. Laat het apparaat daarna een paar minuten afkoelen alvorens het opnieuw in te schakelen.  
Het apparaat schakelt na 30 minuten automatisch uit.



Het apparaat is uitgerust met een beveiliging tegen overbelasting, waardoor het bij overbelasting uitschakelt. Trek in dit geval de netstekker uit de contactdoos en laat het apparaat ca. 10 minuten afkoelen. Daarna is het apparaat weer klaar voor gebruik.

1. Doe de gewenste ingrediënten in de roerkom (8).

2. Monteer de roerkom en het gewenste inzetstuk (11, 12, 13) en de spatbescherming (10) aan het apparaat en klap de roerarm (1) omlaag (zie hoofdstuk 'Toebehoren aanbrengen / verwijderen').
3. Overtuig je ervan dat de draaischakelaar voor het inschakelen van de snelheidsstanden (4) in de stand OFF (uit) staat, alvorens het apparaat aan te sluiten op het lichtnet om per ongeluk inschakelen van het apparaat te voorkomen.
4. Steek de netstekker in een contactdoos. Het apparaat bevindt zich in de stand-by modus.
5. Schakel het apparaat in met de draaischakelaar om de snelheidsstanden in te stellen en kies de gewenste snelheidsstand:
 

OFF	Uit
1 – 10	Snelheidsstanden
P	Puls (kort aanzetten op maximale snelheid)
8. Verwijder het gebruikte inzetstuk en de roerkom (zie 'Toebehoren aanbrengen / verwijderen').
9. Reinig het apparaat na elk gebruik om kiemvorming te voorkomen (zie hoofdstuk 'Reinigen en opbergen'). Laat levensmiddelresten niet indrogen.

## REINIGEN EN OPBERGEN

### Attentie!

- Het motorblok is niet geschikt voor reiniging in de vaatwasser!
- Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

1. Verwijder eventuele resten van levensmiddelen en reinig alle gebruikte onderdelen (behalve het motorblok (2)!) met warm water en afwasmiddel of in de vaatwasser.
2. Droog alle delen daarna grondig af.
3. Veeg het motorblok indien nodig af met een vochtige doek.
4. Bewaar het motorblok en al het toebehoren op een schone, droge, voor kinderen en dieren ontoegankelijke plek.



Om pulsbedrijf te activeren moet de draaischakelaar voor de gewenste duur in de stand P worden gehouden.

Het gebruikte inzetstuk maakt cirkels in de roerkom en draait daarbij om zijn eigen as (zgn. planetair roerwerk). De LED-ring (5) brandt continu zolang het apparaat is ingeschakeld.

6. Zet om het apparaat uit te schakelen de draaischakelaar voor de snelheidsstanden in de stand OFF (uit).
7. Trek de netstekker uit de contactdoos. De LED-ring gaat uit.



**Verwondingsgevaar door draaiende delen van het apparaat!** Wacht altijd tot het inzetstuk volledig tot stilstand is gekomen alvorens de roerarm omhoog te klappen.

## OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Wanneer het apparaat niet correct werkt, kun je kijken of je een probleem zelf kunt oplossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de hieronder genoemde stappen niet kan worden opgelost.



**Probeer een elektrisch apparaat niet zelf te repareren!**

### Het apparaat werkt niet.

De netstekker steekt niet goed in de contactdoos.

- Corrigeer de positie van de netstekker.

De contactdoos is defect.

- Probeer een andere contactdoos.

Er is geen netspanning beschikbaar.

- Controleer de zekering van de elektrische verdeler (zekeringkast).

### Het apparaat schakelt zich automatisch uit.

Het apparaat is overbelast.

- Schakel het apparaat uit en trek de netstekker uit de contactdoos. Laat het apparaat ca. 5 – 10 minuten afkoelen. Neem het daarna opnieuw in gebruik.

Tijdens het gebruik ontstaat er een onaangename geur.

Het apparaat wordt voor de eerste keer gebruikt. Er bevinden zich productieresten in/op het apparaat. Dit is normaal en doet zich later niet meer voor.

- Zorg voor een goede ventilatie van de ruimte!

## VERWIJDERING



Lever het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk in bij een recyclepunt.



Het symbool hiernaast (doorgestreepte vuilnisbak met streep eronder) betekent dat oude apparaten niet bij het huisvuil, maar in speciale inzamel- en teruggavesystemen terecht horen.

Eigenaars van oude apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze op de inzamelpunten van de openbare afvaldiensten of bij de door producenten en verkopers in de zin van de wet inzake elektronica (ElektroG) ingerichte inneempunten gratis afgeven. Ook winkels die elektrische en elektronische apparatuur op de markt aanbieden, zijn verplicht tot het innemen van afgedankte apparaten.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer:	04586 (zwart); 04587 (rood)
Modelnummer:	SM-1533N
Voeding:	220 – 240V~ 50–60 Hz
Vermogen:	1300 W
Veiligheidsklasse:	II
Nuttige inhoud:	5,1 l
Nominale inhoud:	5,5 l
ID gebruiksaanwijzing:	Z 04586_04587 M DS V3.1 1222 mh



Alle rechten voorbehouden.